

Русский

Протирать салфеткой из микрофибры, смоченной в воде. Для удаления более сложных загрязнений используйте мягкое моющее средство и круговыми движениями осторожно протрите поверхность.

Как обращаться с товарами с защитной пленкой

- Перед сборки удалите защитную пленку с кромок и других поверхностей, где она может помешать сборке.
- Не удаляйте защитную пленку с других поверхностей, чтобы избежать повреждений при сборке. После сборки удалите всю защитную пленку.
- Внимание! Поверхности сразу после удаления защитной пленки могут быть очень чувствительны к царапинам.
- Для повышения устойчивости к царапинам протрите поверхность тканью из микрофибры, смоченной в воде. Для более сложных пятен используйте мягкое моющее средство, осторожно протирая поверхность круговыми движениями.

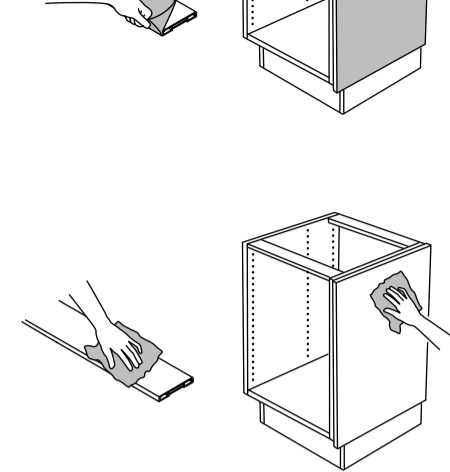


한국어

물에 적신 극세사 천으로 닦으세요. 더 심한 얼룩은 순한 세제를 사용하여 원을 그리며 조심스럽게 문지르세요.

보호 필름을 이용한 제품 취급 방법

- 조립하기 전에 조립에 방해가 될 수 있는 모서리와 기타 표면의 보호 필름을 제거해주세요.
- 조립 중 손상을 방지하기 위한 보호 필름은 그대로 두세요. 조립 후에 모든 보호 필름을 제거하면 됩니다.
- 참고 - 보호 필름을 제거한 직후에는 표면이 쉽게 긁힐 수 있습니다.
- 표면 긁힘을 최대한 줄이려면 물에 적신 극세사천으로 표면을 닦아주세요. 잘 지워지지 않는 얼룩은 중성세제를 문헌 천으로 원을 그리며 조심스럽게 문질러주세요.



Українська

Витріть поверхні ганчіркою з мікрофібри, змоченою у воді, а для стійкіших плям використовуйте м'який мийний засіб та обережно потріть поверхню легкими круговими рухами.

Як використовувати вироби із захисноо плівкою

- Зніміть захисну плівку з країв та інших поверхонь, які можуть заважати під час складання виробу.
- Залиште захисну плівку в місцях, де вона не заважає, щоб не пошкодити виріб під час складання. Після складання зніміть усі захисні плівки.
- Зверніть увагу - поверхню можна легко подряпати відразу після зняття захисної плівки.
- Щоб покращити стійкість до подряпин, витріть поверхні ганчіркою з мікрофібри, змоченою у воді. Для стійкіших плям використовуйте м'який мийний засіб та обережно потріть поверхню легкими круговими рухами.



日本語

水を含ませたマイクロファイバークロスで汚れを拭いてください。落ちにくいシミは、中性洗剤を使い、慎重に弧を描くようにこすってください。

保護フィルムの付いた製品の取り扱い方

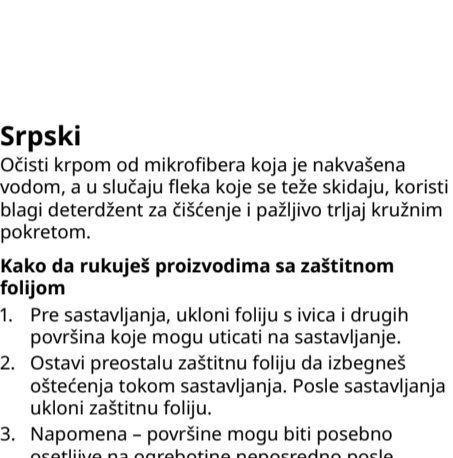
- エッジや表面に貼ってある保護フィルムのうち、組み立てのじやまになりそうなものを、あらかじめはがしておきます。
- それ以外は付いたままにしておき、組み立て中に傷がつかないようにします。組み立て終わったら、保護フィルムをはがしてはがします。
- 注意 - 保護フィルムをはがした直後は、表面が非常に傷つきやすくなっていることがあります。
- 傷をつきにくくするには、水を含ませたマイクロファイバークロスで拭いてください。落ちにくいシミは、中性洗剤を使い、慎重に弧を描くようにこすってください。

Româna

Șterge cu o lavetă din microfibră înmuiată în apă; pentru pete mai dificile folosește un detergent delicat și freacă cu atenție cu mișcări circulare.

Cum să folosești produse cu folie de protecție

- Înainte de asamblare, scoate folia de protecție de pe margini și alte suprafețe care pot interfera cu asamblarea.
- Lasă restul foliei de protecție pentru a evita deteriorarea în timpul asamblării. După asamblare, scoate toată folia de protecție.
- Notă - suprafețele pot fi foarte sensibile la zgârieturi imediat după eliminarea foliei de protecție.
- Pentru a îmbunătăți mai mult rezistența la zgârieturi, șterge suprafețele cu o lavetă din microfibră înmuiată în apă. Pentru pete mai persistente, folosește detergent delicat și freacă cu atenție suprafața cu o mișcare circulară.

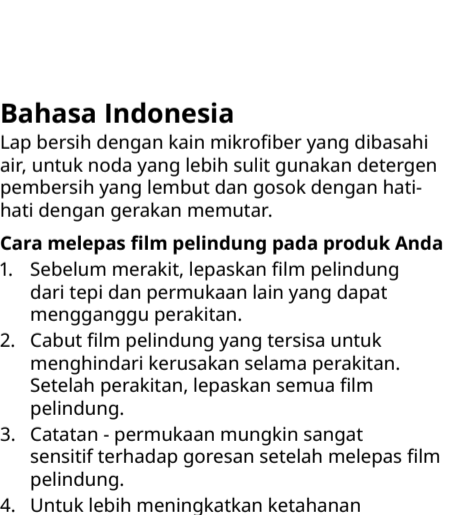
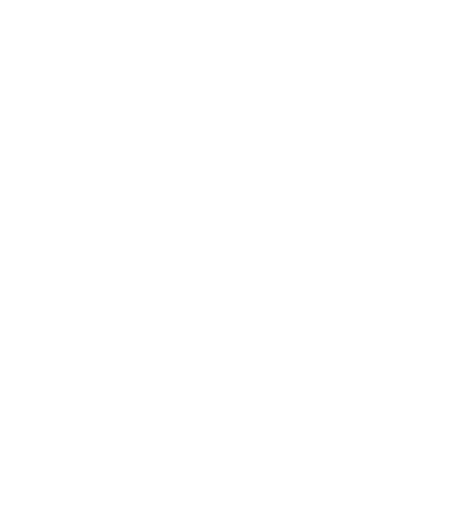


Srpski

Očisti krpom od mikrofibera koja je nakvašena vodom, a u slučaju fleka koje se teže skidaju, koristi blagi deterđžent za čišćenje i pažljivo trljaj kružnim pokretom.

Kako da rukuješ proizvodima sa zaštitnom folijom

- Pre sastavljanja, ukloni foliju s ivica i drugih površina koje mogu uticati na sastavljanje.
- Ostavi preostalu zaštitnu foliju da izbegneš oštećenja tokom sastavljanja. Posle sastavljanja ukloni zaštitnu foliju.
- Napomena – površine mogu biti posebno osetljive na ogrebotine neposredno posle uklanjanja zaštitne folije.
- Da dodatno poboljšaš otpornost na ogrebotine, prebriši površine krpom od mikrofibera navlaženom vodom. U slučaju fleka koje se teže skidaju, koristi blagi deterđžent za čišćenje i pažljivo trljaj kružnim pokretom.



Bahasa Indonesia

Lap bersih dengan kain mikrofiber yang dibasahi air, untuk noda yang lebih sulit gunakan detergent pembersih yang lembut dan gosok dengan hati-hati dengan gerakan memutar.

Cara melepas film pelindung pada produk Anda

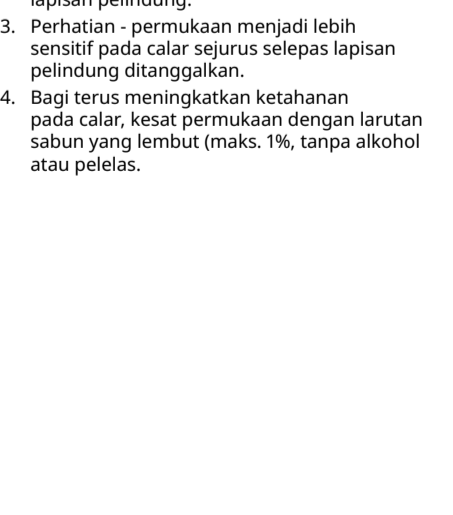
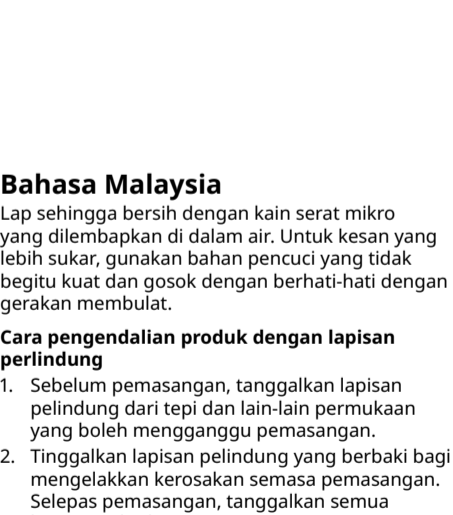
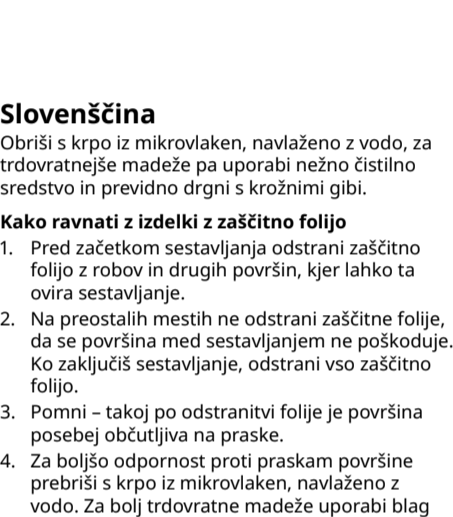
- Sebelum merakit, lepaskan film pelindung dari tepi dan permukaan lain yang dapat mengganggu perakitan.
- Cabut film pelindung yang tersisa untuk menghindari kerusakan selama perakitan. Setelah perakitan, lepaskan semua film pelindung.
- Catatan - permukaan mungkin sangat sensitif terhadap goresan setelah melepas film pelindung.
- Untuk lebih meningkatkan ketahanan terhadap goresan, bersihkan permukaan dengan kain mikrofiber yang dibasahi air. Untuk noda yang lebih sulit, gunakan detergent pembersih ringan dan gosok dengan hati-hati dengan gerakan melingkar.

Slovensky

Čistite handričkou z mikrovlákna navlhčenou vo vode, na ťažšie škvrny použite jemný čistiaci prostriedok a krúživými pohybmi opatrne vtierajte.

Ako zaobchádzať s výrobkami s ochrannou fóliou

- Pred montážou odstráňte ochranný film z hrán a iných povrchov, ktoré by mohli byť montážou prekryté.
- Zostávajúcu ochrannú fóliu ponechajte, aby sa pri montáži výrobok nepoškodil. Po montáži zvyšok ochrannej fólie odstráňte.
- Pozor, povrchy môžu byť okamžite po odstránení ochrannej fólie mimoriadne citlivé na poškriabanie.
- Na ďalšie zlepšenie odolnosti voči poškriabaniu utrite povrch handričkou z mikrovlákna navlhčenou vo vode. Na zložitejšie škvrny použite jemný čistiaci prostriedok a opatrne vtierajte krúživými pohybmi.

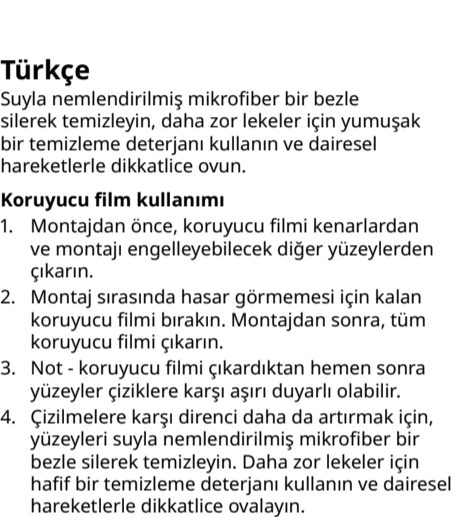


Български

Почистете с микрофибърна кърпа, навлажнена с вода. За по-упорити петна използвайте нежен почистващ препарат и почистете внимателно с кръгови движения.

Работа с продукти покрити с предпазно фолио

- Преди да започнете сглобяването премахнете предпазното фолио от ъглите и от други повърхност, ако пречат на сглобяването.
- Оставете останалото предпазно фолио с цел защита от щети по време на сглобяването. Премахнете изцяло предпазното фолио след като сте приключили със сглобяването.
- Забележка - след като премахнете предпазното фолио някои повърхности могат да бъдат по-уязвими на надраскване.
- За да направите артикула по-устойчив на надраскване, избършете повърхностите с мек сапунен разтвор (макс. 1%, без алкохол или абразивни елементи).

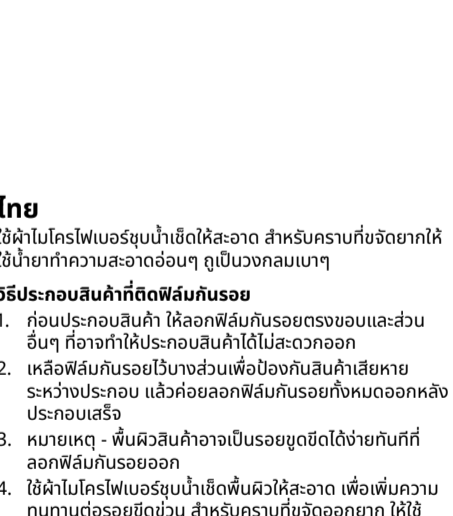
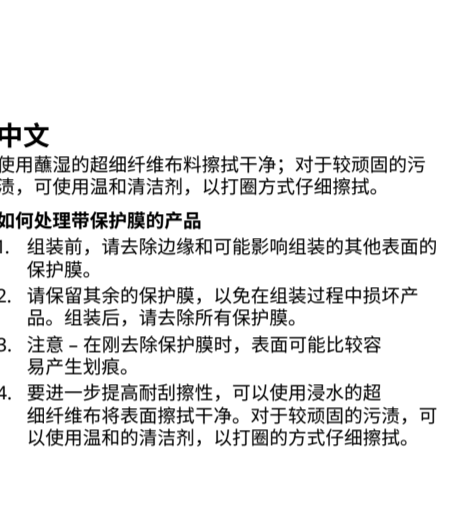


Hrvatski

Očistiti krpom od mikrovlakana namočenom u vodu, za teže mrlje koristiti blagi deterđžent za čišćenje i pažljivo trljati kružnim pokretima.

Kako rukovati proizvodima sa zaštitnom folijom

- Prije sastavljanja, skinuti zaštitni sloj s rubova ili ostalih površina koje mogu smetati pri sastavljanju.
- Ostaviti preostalu foliju radi izbjegavanja oštećenja nastalih tijekom sastavljanja. Nakon sastavljanja, skinuti svu zaštitnu foliju.
- Napomena – police mogu biti dodatno osjetljive na ogrebotine odmah po skidanju zaštitnog sloja.
- Kako bi se dodatno poboljšala otpornost na ogrebotine, obrisati površine krpom od mikrovlakana namočenom u vodu. Za teže mrlje upotrijebiti blagi deterđžent za čišćenje i pažljivo trljati kružnim pokretima.



Ελληνικά

Καθαρίστε με ένα πανί μικροϊνών βρεγμένο με νερό, για πιο δύσκολους λεκέδες χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό και τρίψτε προσεκτικά με κυκλικές κινήσεις.

Χρήση προϊόντων με την προστατευτική μεμβράνη

- Πριν τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τις άκρες και από άλλες επιφάνειες που μπορεί να παρεμβαίνει στην συναρμολόγηση.
- Αφίρστε την προστατευτική μεμβράνη που υπολείπεται για να προστατεύσετε την επιφάνεια κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης. Μετά την συναρμολόγηση αφαιρέστε όλη την μεμβράνη.
- Σημείωση-οι επιφάνειες μπορεί να είναι πολύ ευαίσθητες στις γρατσοειείς αμέως μετά την αφαίρεση της μεμβράνης.
- Για να ενισχύσετε την αντίσταση στις γρατσοειείς, καθαρίστε τις επιφάνειες με πανί μικροϊνών βρεγμένο με νερό. Για πιο δύσκολους λεκέδες, χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό και τρίψτε προσεκτικά με κυκλικές κινήσεις.

